

# TRASH & RECYCLABLE PICKUPS

## RECOGIDA DE BASURA Y RECICLABLES

**H** REMEMBER  
CURBSIDE PICKUP THAT FALLS ON A HOLIDAY WILL BE PICKED UP THE NEXT DAY.

**H** RECUERDO  
RECOGIDA DE BASURA O RECICLAJE QUE OCURRE EN UN DÍA FESTIVO SE RECOGERÁ EL PRÓXIMO DÍA.

# 2013

**JANUARY / ENERO**

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

**FEBRUARY / FEBRERO**

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
				1	2	
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28		

**MARCH / MARZO**

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

**APRIL / ABRIL**

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

**MAY / MAYO**

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

**JUNE / JUNIO**

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

**JULY / JULIO**

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

**AUGUST / AGOSTO**

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3				
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

**SEPTEMBER / SEPTIEMBRE**

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

**OCTOBER / OCTUBRE**

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5		
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

**NOVEMBER / NOVIEMBRE**

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2					
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

**DECEMBER / DICIEMBRE**

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

**JANUARY / ENERO 2014**

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

**LEGEND - SIMBOLOS**

GARBAGE: MONDAYS & THURSDAYS, FOR 1ST, 2ND, & 3RD WARD. Place at curb night before, after 6:00 PM.  
**BASURA:** LUNES Y JUEVES, PARA LOS BARRIOS 1RO., 2DO., Y 3RO. Sacarla afuera la noche anterior, después de las 6:00 PM.

GARBAGE: TUESDAYS & FRIDAYS, FOR 4TH, 5TH, & 6TH WARD. Place at curb night before, after 6:00 PM.  
**BASURA:** MARTES Y VIERNES, PARA LOS BARRIOS 4TO., 5TO., Y 6TO. Sacarla afuera la noche anterior, después de las 6:00 PM.

RECYCLE: WEDNESDAYS, METAL CANS (ALUMINUM & TIN), GLASS OR PLASTIC JARS AND BOTTLES THAT CONTAINED FOOD OR DRINKS. Place at curb night before, after 6:00 PM.  
**RECICLAJE:** MIERCOLES, ENVASES DE ALUMINIO Y HOJALATA (LATAS), BOTELLAS DE CRISTAL O PLASTICAS QUE CONTUVIERON BEBIDA O COMIDA. Sacarla afuera la noche anterior, después de las 6:00 PM.

RECYCLE: WEDNESDAYS, NEWSPAPERS TIED OR PAPER BAGGED, OFFICE PAPER, CARDBOARD, NESTED OR TIED. Place at curb night before, after 6:00 PM.  
**RECICLAJE:** MIERCOLES, PERIODICOS AMARRADOS O EN BOLSAS DE PAPEL, PAPEL DE OFICINA, CARTONES, AMARRADOS O AMONTONADOS. Sacarla afuera la noche anterior, después de las 6:00 PM.

**HOLIDAY - NO PICKUP THERE WILL BE PICKUP THE NEXT DAY FOLLOWING THE HOLIDAY. RECYCLING CENTER OPEN FOR YOUR CONVENIENCE, EXCEPT THANKSGIVING AND CHRISTMAS DIA FERiado - NO HAY RECOGIDA HASTA EL DIA SIGUIENTE.**  
 EL CENTRO DE RECICLAJE ESTARA ABIERTO A SU CONVENIENCIA EXCEPTO EL DIA DE ACCION DE GRACIAS Y NAVIDAD. BUSINESS DISTRICTS - CARDBOARD PICKUP EVERY WEDNESDAY - NESTED OR TIED.  
 DISTRITOS COMERCIALES-RECOGIDA DE CARTONES CADA MIERCOLES O AMARRADOS.

# ¿QUE RECICLAMOS



## ARTICULOS ELECTRONICOS

Artículos electrónicos pueden ser herados al Centro de Reciclaje. Artículos electrónicos incluyen TV's, monitores, computadoras, impresoras, VCR's, máquinas fax de escritorio.

## RECICLABLES MIXTOS O COMBINADOS

Las Latas de Aluminio y Hojalata, Borellas y Pomos de Vidrio y Envases Plásticos. Enjuaguuelos y héchelos juntos en un envase. **NO COLOQUE BOLSAS PLASTICAS. NI ENVASES QUE CONTENGAN ACEITE DE MOTOR O PRODUCTOS DE CARROS.** REVISE EL CALENDARIO PARA EL MIERCOLES DESIGNADO.

## PERIODICOS

Amátrelos en bultos o colóquelos en bolsas de papel. **NO COLOQUE EN BOLSAS PLASTICAS.** REVISE EL CALENDARIO PARA EL MIERCOLES DESIGNADO.

## PAPEL DE OFICINA MEZCLADO

Papel de computadoras, impresos, tarjetas de tabulario, papel de colores, papel de copia, propaganda, sobres de cualquier color, carpetas de manila, revisitas, papel carbón. Colóquelos y sepárelos en envases reusables. **NO COLOQUE PERIODICOS, NI LIBROS.** Colóquelos afuera junto con sus bultos y demás periódicos el Día de Recogida de Periódicos. **NO COLOQUE BOLSAS PLASTICAS.**

## CARTONES

Las cajas corrugadas deben ser aplastadas, dobladas, amarradas o amontonadas. Coloque sus cartones afuera con sus periódicos y papeles de oficina mezclados. **LOS CUATRO DISTRITOS COMERCIALES PODRAN SACAR SUS CARTONES CADA MIERCOLES.** No mezcle ningunas bolsas de papel, plataformas, basura o cajas de cera.

## HOJAS E HIERBAS

Las hojas e hierbas se pueden colocar en bolsas de papel biodegradable o en envases resistentes y reusables (latones de basura o cajas) y colocadas al borde de la acera al micrócoles. Por favor llame para una cita. **NINGUNAS BOLSAS PLASTICAS.** Bórralas hacia la calle es una VIOLACION. Cada año a los residentes se les hace una distribución de algunas MUESTRAS de las bolsas en el Centro de Reciclaje, desde el 15 de octubre hasta que se acaben.

## BASURA DEL PATIO

Las ramas, los troncos y los arbustos deben amarrarse en bultos de 4 pies de largo y no deben pesar más de 75 libras. **NO LOS COLOQUE AL BORDE DE LA ACERA HASTA QUE TENGA SU CITA.**



## ELECTRODOMESTICOS Y METAL

Los artículos eléctricos de metal y otros metales serán recogidos por CITA SOLAMENTE, sin costo alguno. Por ley, deben quitarse las puertas. Es responsabilidad del propietario de la casa vaciar el gas a los refrigeradores y aires acondicionados antes de llamar para una cita. **NO COLOQUE ningún equipo electrodoméstico o metal al borde de la acera sin antes hacer la CITA.**



## LLANTAS

Dos (2) llantas de carros pueden ser colocadas con la basura de su casa los jueves o viernes. Solo en áreas residenciales. **NO SE ACEPTAN LLANTAS DE CAMIONES.**



## BATERIAS

Baterías de níquel-cadmio, baterías de carros y recargable pueden traerse al Centro de Reciclaje. **Las baterías alcalinas pueden ser colocadas con su basura regular.**



## ACEITE DE MOTOR

El aceite de motor usado se puede traer al Centro de Reciclaje. **LOS RESIDENTES solamente con IDENTIFICACION, no más de 5 GALONES. NO SE ACEPTAN OTROS PRODUCTOS DE CARROS O PINTURA.**



## ACEITE DE COCINAR

El aceite de cocinar usado se puede traer al Centro de Reciclaje. **LOS RESIDENTES solamente con IDENTIFICACION, no más de 5 GALONES.**



## BOMBILLAS FLUORESCENTES

**(Nuevo para el 2013)** Bombillas fluorescentes pueden ser llevadas al Centro de Reciclaje. **NO SE ACEPTAN BOMBILLAS ROTAS O APLASTADAS.**

## REEMPLAZO DE LA ACERA DEL FRENTE

Las placas y concreto que no estén mezclados con tierra serán recogidos de los residentes con previa cita. El permiso debe ser obtenido en la ALCALDIA, Oficina 308 (\$50 min.). **NO se aceptará ningún otro material de otros trabajos de construcción. LOS CONTRATISTAS DEBEN REMOVER SUS MATERIALES.**

**¡ADVERTENCIA!** Cualquier persona que sea sorprendida botando basura en el Centro de Reciclaje será multada con toda la fuerza de la ley. **NO SE ACEPTA BASURA COMERCIAL.**

**PARA INFORMACION, CITAS O PREGUNTAS LLAMENOS DE LUNES A VIERNES, 7 AM - 3:30 PM, al (908) 820-4150.**

**Lleve sus RECYCLABLES 523 TRENTON AVENUE, ELIZABETH, NJ**  
 (cerca del Refugio de los Animales, frente del Parque Mattano)  
**al Centro de Reciclaje. LUNES a VIERNES 8 AM a 6 PM • SABADO hasta 5 PM • DOMINGO hasta 4 PM**